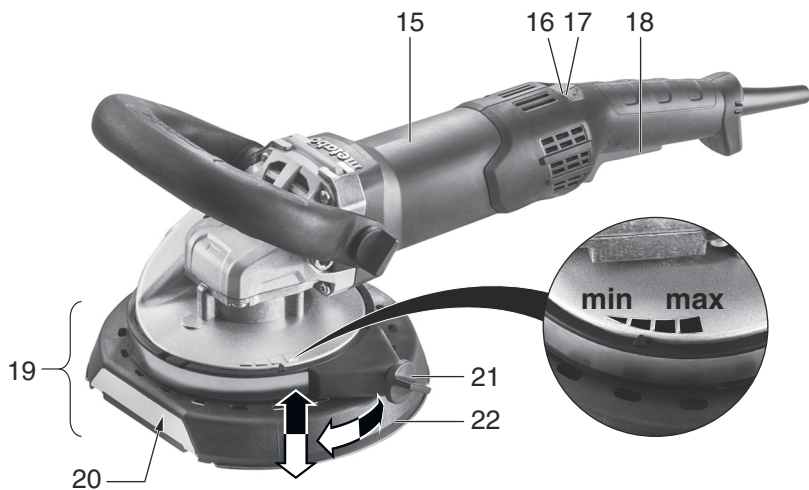
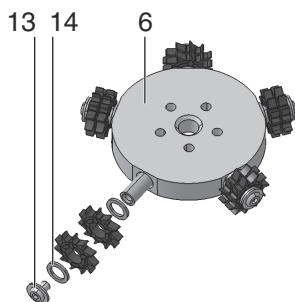
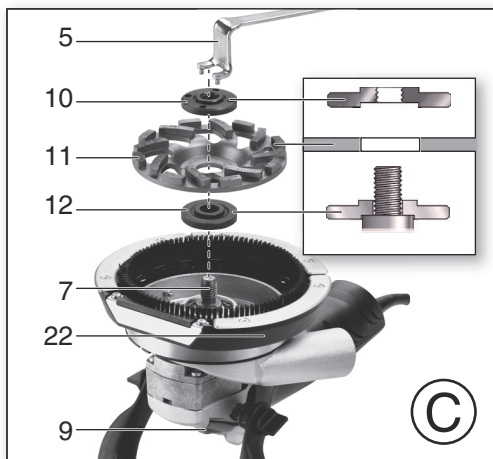
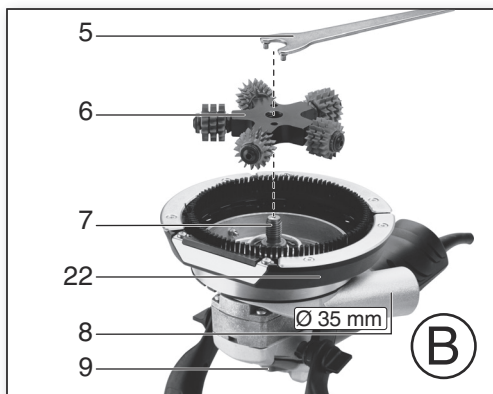
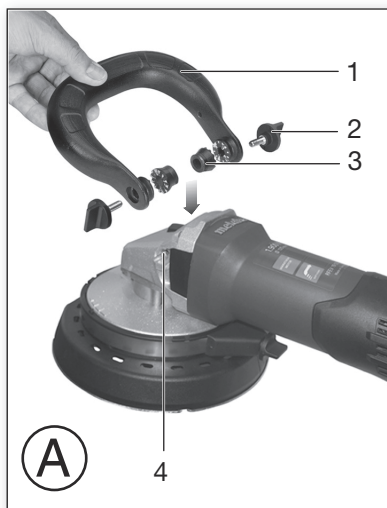


RFEV 19-125 RT



de	Originalbetriebsanleitung 4
en	Original instructions 10
fr	Notice d'utilisation originale 15
nl	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing 21
it	Istruzioni per l'uso originali 27
es	Manual original 33
pt	Manual original 39
sv	Bruksanvisning i original 45

fi	Alkuperäinen käyttöopas 50
no	Originalbruksanvisning 55
da	Original brugsanvisning 60
pl	Oryginalna instrukcja obsługi 65
el	Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας 71
hu	Eredeti használati utasítás 78
ru	Оригинальное руководство по эксплуатации 84



		RFEV 19-125 RT *1) Serial Number: 03826..
D_{max}	mm (in)	130 (5 1/8)
t_{max1}	mm (in)	6 (1/4)
 M / I	- / mm (in)	M 14 / 20 (25/32)
n	min ⁻¹ (rpm)	750 - 3100
P₁	W	1900
P₂	W	1240
m	kg (lbs)	3,8 (8.4)
a_{hV}/K_{hV}	m/s ²	< 3,38 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	92 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	103 / 3

CE *2) 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU
 *3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014
 +A12:2014+A13:2015, EN 50581:2012

ppa. *B.F.*

2017-05-23, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Manual original

1. Declaración de conformidad

Mediante la presente declaramos bajo entera responsabilidad propia: Estas fresadoras de renovación, identificadas por tipo y número de serie *1), cumplen con todas las determinaciones propias de las directivas *2) y normas *3). Documentaciones técnicas en *4) - ver página 3.

2. Uso según su finalidad

Con accesorios originales de Metabo, la máquina es adecuada para...

... retirar enlucidos, restos de pegamento de baldosas y pinturas,
... fresado de pasos de encofrado,
... raspar superficies de hormigón.

El sistema también es adecuado para esmerilar superficies con discos diamantados.

No utilizar para cortar, desbaste, lijado con papel lija, pulir y realizar trabajos con discos de laminillas.

Utilizar únicamente sin agua.

Destinado para el uso profesional en industria y artesanías.

Trabajar únicamente con una aspiración de polvo adecuada: conectar una aspiradora de la clase M en la boca de aspiración (8).

Los posibles daños derivados de un uso inadecuado son responsabilidad exclusiva del usuario.

Deben observarse las normas sobre prevención de accidentes aceptados de forma general y la información sobre seguridad incluida.

3. Instrucciones generales de seguridad



Para su propia protección y la de su herramienta eléctrica, observe las partes marcadas con este símbolo.



ADVERTENCIA: Lea el manual de instrucciones para reducir el riesgo de accidentes.



ADVERTENCIA - Lea íntegramente las advertencias de peligro, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones entregadas con esta herramienta eléctrica. *En caso de no atenderse a las instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión grave.*

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas. Si entrega su herramienta eléctrica a otra persona, es imprescindible acompañarla de este documento.

4. Instrucciones especiales de seguridad

Indicaciones conjuntas de seguridad para fresar y esmerilar:

Aplicación

a) **Esta herramienta eléctrica ha sido desarrollada para fresar y esmerilar superficies.**

Observe todas las indicaciones de seguridad, indicaciones, representaciones y datos suministrados con la herramienta. Si no observa las indicaciones siguientes, pueden producirse descargas eléctricas, fuego y lesiones graves.

b) **Esta herramienta eléctrica no es apropiada para pulir, trabajar con discos de desbaste, cepillos metálicos, discos tronzadores y discos de laminillas.** Las aplicaciones para las que no está prevista la herramienta pueden provocar riesgos y lesiones.

c) **No utilice ningún accesorio que no haya sido previsto y recomendado especialmente para esta herramienta eléctrica por el fabricante.** El hecho de poder montar el accesorio en la herramienta no garantiza una utilización segura.

d) **El número de revoluciones autorizado de la herramienta de inserción debe ser al menos tan alto como el número de revoluciones máximo indicado en la herramienta eléctrica.** Si los accesorios giran a una velocidad mayor que la permitida pueden romperse y salir despedidos.

e) **El diámetro exterior y el grosor de la herramienta de inserción deben corresponderse con las medidas de su herramienta eléctrica.** Las herramientas de inserción con medidas incorrectas no pueden apantallarse o controlarse de forma apropiada.

f) **Las herramientas de fresado, bridas de conexión, discos de muelas diamantadas u otros accesorios deben coincidir exactamente con el husillo portamuelas de su herramienta eléctrica.** Las herramientas de inserción que no se adaptan con precisión al husillo de su herramienta eléctrica, giran de forma irregular, vibran con mucha fuerza y pueden provocar la pérdida del control.

g) **No utilice herramientas de inserción dañadas. Antes de utilizar la herramienta, compruebe si consta alguna fragmentaciones o rajaduras, rajaduras o desgaste en la muela.** En el caso de que la herramienta eléctrica o la de inserción caigan al suelo, compruebe si se ha dañado, o bien utilice una herramienta de inserción sin dañar. Una vez haya comprobado el estado de la herramienta de inserción y la haya colocado, tanto usted como las personas que se encuentran en las proximidades deben colocarse fuera del nivel de la herramienta en movimiento; póngala en funcionamiento durante un minuto con el número de revoluciones máximo. En la mayoría de los casos, las

herramientas de inserción dañadas se rompen con esta prueba.

h) Utilice el equipamiento personal de protección. En función de la aplicación, utilice mascarilla protectora, protector ocular o gafas protectoras. Si procede, utilice mascarilla anti-polvo, cascos protectores para los oídos, guantes protectores o un delantal especial que mantenga alejadas las pequeñas partículas de lijado y de material. Los ojos deben quedar protegidos de los cuerpos extraños que revolotean en el aire producidos por las diferentes aplicaciones. Las mascarillas respiratorias y antipolvo deben filtrar el polvo que se genera con la aplicación correspondiente. Si está expuesto a un fuerte nivel de ruido durante un período prolongado, su capacidad auditiva puede verse afectada.

i) Compruebe que las terceras personas se mantienen a una distancia de seguridad de su zona de trabajo. Toda persona que entre en la zona de trabajo debe utilizar equipo de protección personal. Fragmentos de la pieza de trabajo o herramienta de inserción rotas pueden salir disparadas y ocasionar lesiones incluso fuera de la zona directa de trabajo.

j) Sujete la herramienta sólo por las superficies de la empuñadura aisladas eléctricamente cuando realice trabajos en los que la herramienta de inserción pudiera encontrar conductores eléctricos ocultos o el propio cable del aparato. El contacto con un cable eléctrico puede conducir la tensión a través de las partes metálicas de la herramienta, y causar una descarga eléctrica.

k) Mantenga el cable de alimentación lejos de las herramientas de inserción en movimiento. Si pierde el control sobre la herramienta, el cable de alimentación puede cortarse o engancharse y su mano o su brazo pueden terminar en la herramienta de inserción en movimiento.

l) Nunca deposite la herramienta eléctrica antes de que la herramienta de inserción se haya detenido por completo. La herramienta de inserción en movimiento puede entrar en contacto con la superficie sobre la que se ha depositado, lo que puede provocar una pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

m) No deje la herramienta eléctrica en marcha mientras la transporta. Las prendas podrían engancharse involuntariamente en la herramienta de inserción en movimiento y la herramienta podría perforar su cuerpo.

n) Limpie regularmente la ranura de ventilación de su herramienta eléctrica. El ventilador del motor aspira polvo en la carcasa.

o) No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden inflamar dichos materiales.

p) No utilice ninguna herramienta de inserción que precise refrigeración líquida. La utilización de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar una descarga eléctrica.

4.1 Contragolpe y las indicaciones de seguridad correspondientes

Un contragolpe es la reacción repentina que tiene lugar cuando una herramienta de inserción en movimiento (como un disco de fresadora o la herramienta de lijado, etc.) se atasca o bloquea. Este bloqueo provoca una brusca parada de la herramienta de inserción. Esto provoca la aceleración de la herramienta eléctrica sin control en sentido contrario al de giro de la herramienta de inserción en el punto de bloqueo.

Un contragolpe es la consecuencia de un uso inadecuado o indebido de la herramienta eléctrica. Se puede evitar tomando las medidas apropiadas como las que se describen a continuación.

a) Sujete bien la herramienta eléctrica y mantenga el cuerpo y los brazos en una posición en la que pueda absorber la fuerza del contragolpe. Utilice siempre la empuñadura adicional, si dispone de ella, para tener el máximo control posible sobre la fuerza de contragolpe o el momento de reacción al accionar la herramienta hasta plena marcha. El usuario puede dominar la fuerza de contragolpe y de reacción con las medidas de precaución apropiadas.

b) Nunca coloque la mano cerca de la herramienta de inserción en movimiento. En caso de contragolpe, la herramienta de inserción puede colocarse sobre su mano.

c) Evite colocar su cuerpo en la zona en la que se colocaría la herramienta eléctrica en caso de contragolpe. El contragolpe propulsa la herramienta eléctrica en la dirección contraria a la del movimiento de la herramienta de uso en el punto de bloqueo.

d) Trabaje con especial cuidado en el área de esquinas, bordes afilados, etc. Evite que las herramientas de inserción reboten en la pieza de trabajo y se atasquen. La herramienta de inserción en movimiento tiende a atascarse en las esquinas, los bordes afilados o cuando rebota. Esto provoca una pérdida de control o un contragolpe.

e) No utilice hojas de cadena u hojas de sierra dentadas. Dichas herramientas de inserción provocan con frecuencia contragolpes o la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

4.2 Indicaciones de seguridad especiales para el fresado:

a) Utilice siempre las muelas fresadoras autorizadas para su herramienta eléctrica y la cubierta protectora prevista para ellas. Las muelas fresadoras que no están previstas para la herramienta eléctrica no pueden apantallarse de forma correcta y son inseguras.

b) La cubierta protectora debe sujetarse firmemente a la herramienta eléctrica y ajustarse con la mayor seguridad posible, es decir, la mínima parte posible de la muela fresadora debe permanecer abierta hacia el usuario. La cubierta protectora ayuda a proteger al operador contra fragmentos, contacto ocasional con la muela

fresadora así contra chispas que pueden incendiar la ropa.

c) **No trabaje superficies con armados de acero libres o con algo similar.** Una consecuencia puede ser un contragolpe o la pérdida de control de la herramienta eléctrica.

d) **Controle antes de la puesta en marcha si las fresas se mueven libremente.** En caso dado, límpielas.

e) **No utilice fresas dañadas.**

f) **Proceda con mucho cuidado al trabajar en esquinas y bordes.** Corre peligro de un contragolpe o de que se dañe la fresa.

g) **Las fresas están afiladas y pueden estar calientes después del uso.** ¡Atención, riesgo de sufrir lesiones!

4.3 Indicaciones especiales de seguridad para afilar con fresas de diamante:

a) **Utilice siempre las muelas abrasivas autorizadas para su herramienta eléctrica y la cubierta protectora prevista para ellas.** Las muelas abrasivas que no están previstas para la herramienta eléctrica no pueden apantallarse de forma correcta y son inseguras.

b) **La cubierta protectora debe sujetarse firmemente a la herramienta eléctrica y ajustarse con la mayor seguridad posible, es decir, la mínima parte posible de la muela abrasiva debe permanecer abierta hacia el usuario.** La cubierta protectora ayuda a proteger al operador contra fragmentos, contacto ocasional con la muela abrasiva así contra chispas que pueden incendiar la ropa.

c) **Las muelas abrasivas solo deben utilizarse para las aplicaciones recomendadas.**

d) **Utilice siempre bridas de sujeción sin dañar del tamaño y la forma correctos para la herramienta seleccionada.** Bridas adecuadas apoyan las herramientas de uso.

4.4 Otras indicaciones de seguridad:



ADVERTENCIA – Utilice siempre gafas protectoras.



Utilice una mascarilla de protección de polvo apropiada.

Observe las indicaciones del fabricante de la herramienta o del accesorio. Proteja las herramientas de grasa y golpes.

Las herramientas de trabajo deben almacenarse y manipularse cuidadosamente siguiendo las instrucciones del fabricante.

La pieza de trabajo debe apoyarse firmemente y estar asegurada para evitar que se deslice, p.ej., con ayuda de dispositivos de sujeción. Las piezas de trabajo grandes deben tener suficiente apoyo.

Si se utilizan herramientas con inserción roscada, el extremo del husillo no debe tocar el fondo del orificio de la herramienta de lijado. Compruebe que la rosca de la herramientas de inserción sea lo sufi-

cientemente larga para alojar el husillo en toda su largura. La rosca de la herramienta de inserción debe encajar en la del husillo. Para consultar la longitud y la rosca del husillo véase la página 3 y el capítulo 15. Especificaciones técnicas.



Cuerpos extraños en el aparato pueden bloquear el mecanismo de conmutación. Por eso, es necesario limpiar con frecuencia a fondo la herramienta estando ésta en marcha a través de la rejilla de ventilación inferior utilizando aire a presión. Para ello, fije bien la herramienta.

Reducir la exposición al polvo:



ADVERTENCIA - Algunos polvos generados por el lijado, aserrado, amolado o taladrado con herramientas eléctricas y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento, así como de otros productos de mampostería, y
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente

El riesgo para usted por estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo haga este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como por ejemplo las máscaras antipolvo que están diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.

Esto vale asimismo para polvos de otros materiales como p.ej. algunos tipos de madera (como polvo de roble o de haya), metales y asbesto. Otras enfermedades conocidas son p.ej. reacciones alérgicas y afecciones de las vías respiratorias. No permita que estas partículas penetren en su cuerpo.

Respete las directivas y normas nacionales vigentes aplicables a su material, personal, uso y lugar de utilización (p.ej. normas de protección laboral y eliminación de residuos).

Recoja las partículas resultantes en el mismo lugar de emisión, evite que éstas se sedimenten en el entorno.

Utilice únicamente accesorios adecuados para trabajos especiales. Esto reducirá la cantidad de partículas emitidas incontroladamente al entorno.

Utilice un sistema de aspiración de polvo adecuado.

Reduzca la exposición al polvo:

- evitando dirigir las partículas liberadas y la corriente del aparato hacia usted, hacia las personas próximas a usted o hacia el polvo acumulado,
- incorporando un sistema de aspiración y/o un depurador de aire,
- ventilando bien el puesto de trabajo o manteniéndolo limpio mediante sistemas de aspiración. Barrer o soplar solo hace que el polvo se levante y arremoline.

- Lave la ropa de protección o límpiela mediante aspiración. No utilice sistemas de soplado, no la sacuda ni cepille.

5. Descripción general

Véase la página 2.

- 1 Empuñadura de estribo complementaria*
 - 2 Tornillos de mariposa de la empuñadura de estribo complementaria *
 - 3 Disco de retención de la empuñadura de estribo complementaria *
 - 4 Rosca en carcasa de engranaje
 - 5 Llave de dos agujeros*
 - 6 Fresadora *
 - 7 Husillo
 - 8 Tubo de aspiración
 - 9 Botón de bloqueo del husillo
 - 10 Tuerca tensora *
 - 11 Fresa de diamante *
 - 12 Brida de apoyo *
 - 13 Tornillo *
 - 14 Arandela de seguridad *
 - 15 Relé neumático para interruptor de conexión y desconexión
 - 16 Empuñadura
 - 17 Indicación de la señal electrónica
 - 18 Rueda de ajuste para el número de revoluciones
 - 19 Cubierta protectora
 - 20 Aflanchamiento para trabajos cerca de bordes
 - 21 Tornillo de mariposa
 - 22 Tope de profundidad
- * según la versión/no incluido en el volumen de suministro

6. Puesta en marcha

 Antes de enchufar compruebe que la tensión y la frecuencia de la red, indicadas en la placa de identificación, corresponden a las de la fuente de energía.

 Preconecte siempre un dispositivo de corriente residual FI (RCD) con una corriente de desconexión máxima de 30 mA.

6.1 Colocar la empuñadura de estribo complementaria

 Trabajar solo con la empuñadura de estribo complementaria (1) colocada. Montar la empuñadura de estribo complementaria tal como se muestra (ver imagen A, página 2).

- Colocar discos de retención (3) a la izquierda y derecha en la carcasa de engranaje.
- Colocar la empuñadura de estribo complementaria (1) en la carcasa de engranaje.
- Insertar los tornillos de mariposa (8) a la derecha y a la izquierda de la empuñadura de estribo complementaria (1) y apretar ligeramente.
- Ajustar el ángulo deseado en la empuñadura de estribo complementaria (1).
- Apretar manualmente los tornillos de mariposa (8) a la derecha y a la izquierda.

6.2 Ajuste del tope de profundidad

 Por motivos de seguridad utilice únicamente la cubierta protectora entregada (19).

Véase fig., página 2.

- Soltar el tornillo de orejeta (21).
- Gire el tope de profundidad (22) y adapte así la altura a la herramienta de uso y al trabajo a realizar.
- Ajustar con fuerza el tornillo de orejeta (21) con la mano.

6.3 Aspiración de polvo

 Trabajar únicamente con una aspiración de polvo adecuada: conectar una aspiradora de la clase M en la boca de aspiración (8).

Utilice el manguito de conexión 6.30796 para una aspiración óptima.

Recomendamos utilizar una manguera de aspiración antiestático Ø 35 mm.

7. Montar herramienta de inserción

 Extraiga el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier tarea de reequipamiento. La herramienta debe estar desconectada y el husillo en reposo.

7.1 Bloquear el husillo

 Pulse el botón de bloqueo del husillo (9) sólo con el husillo parado

- Pulse el botón de bloqueo del husillo (9) y gire el husillo (7) con la mano, hasta que el botón encaje de forma apreciable.

7.2 Montar/retirar la fresa

 Por cuestiones de seguridad utilice la cubierta protectora (19) con tope de profundidad montado (22).

Véase página 2, figura B.

Montaje:

- Bloquee el husillo (véase el capítulo 7.1).
- Apriete la fresa (6) con la llave de dos agujeros (5) en el sentido de las agujas del reloj.

Desmontar:

- Bloquee el husillo (véase el capítulo 7.1). Desenrosque la fresa (6) con la llave de dos agujeros (5) en sentido contrario a las agujas del reloj.

7.3 Montar/retirar la fresa de diamante

 Por cuestiones de seguridad utilice la cubierta protectora (19) con tope de profundidad montado (22).

Véase página 2, figura C.

Montaje:

- Monte la brida de soporte (12) en el husillo (7). La colocación es correcta cuando no es posible girar la brida sobre el husillo.
- Coloque la fresa de diamante (11) en la brida de soporte (12). Debe reposar de forma uniforme sobre la brida de apoyo.

- Los dos lados de la tuerca tensora (10) son diferentes. Atornille la tuerca tensora de tal manera sobre el husillo que la unión de la tuerca tensora (10) indique hacia arriba.
- Bloquee el husillo (véase el capítulo 7.1). Apriete la tuerca tensora (10) con la llave de dos agujeros (5) en el sentido de las agujas del reloj.

Desmontar:

- Bloquee el husillo (véase el capítulo 7.1). Desenrosque la tuerca tensora (10) con la llave de dos agujeros (5) en sentido contrario a las agujas del reloj.

8. Manejo

8.1 Ajustar el número de revoluciones

Dependiendo de la aplicación ajuste las revoluciones óptimas en la rueda de ajuste (18).

8.2 Conexión y desconexión

 Sostenga siempre la herramienta con ambas manos.

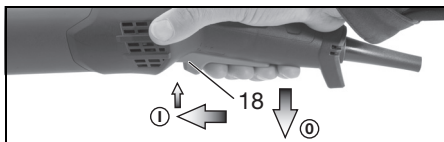
 Conecte en primer lugar la herramienta de inserción y, a continuación acérquela a la pieza de trabajo.

 Evite que la herramienta aspire polvo y virutas en exceso. Antes de conectar y desconectar la herramienta, retire el polvo que se ha depositado en ella. Una vez se ha desconectado la herramienta, espere a depositarla hasta que el motor esté parado.

 Evite que la herramienta se ponga en funcionamiento de forma involuntaria: desconéctela siempre cuando saque el enchufe de la toma de corriente o cuando se haya producido un corte de corriente.

 En la posición de funcionamiento continuado, la máquina seguirá funcionando en caso de pérdida del control de la herramienta debido a un tirón. Por este motivo se deben sujetar las empuñaduras previstas siempre con ambas manos, adoptar una buena postura y trabajar concentrado.

Herramientas con la denominación W...RT:
Conexión instantánea (con función de hombre muerto)

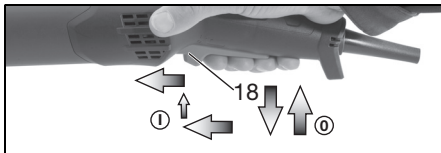


Conexión: deslice el interruptor (18) hacia delante y después presione hacia arriba el interruptor (18).

Desconexión: suelte el interruptor (18).

Herramientas con la denominación W...RT:

Posición de funcionamiento continuado (depende del equipamiento)



Conexión: encienda la máquina tal y como se describe más arriba. Ahora volver a deslizar hacia delante el interruptor (18) y soltarlo en la posición delantera para que el interruptor (18) quede bloqueado (funcionamiento continuado).

Desconexión: presione el interruptor (18) hacia arriba y suéltelo.

9. Mantenimiento

Renueve las fresas desgastadas o rotas (véase fig., página 2):

- Retire la fresa (véase el capítulo 7.2).
- Desatornille el tornillo (13) en dirección contraria al reloj. Retire la arandela de seguridad (14).
- Renueve todas las fresas tal como se visualiza.
-  Utilice siempre fresas del mismo tipo).

- Monte las piezas nuevamente, tal como se lo indica.

 Coloque el tornillo (13) en dirección del reloj y ajústelo con 13 Nm $\pm$ 1 Nm

10. Limpieza

Limpieza del motor: limpie a fondo la herramienta con frecuencia a través de la rejilla de ventilación inferior utilizando aire a presión. Para ello, fije bien la herramienta.

11. Localización de averías

Herramientas con sistema electrónico VTC y TC:

 El indicador de señal del sistema electrónico (17) se ilumina y se reduce el número de revoluciones bajo carga (no W...RT). La carga de la máquina es demasiado alta. Deje funcionar la máquina en marcha en vacío hasta que se apague el indicador de señal del sistema electrónico.

 La máquina no funciona. El indicador de señal del sistema electrónico (17) (según la versión) parpadea. La protección contra el rearranque se ha activado. Si el enchufe se inserta con la máquina conectada o se restablece el suministro de corriente tras un corte, la máquina no se pondrá en funcionamiento. Desconecte y vuelva a conectar la herramienta.

12. Accesorios

Utilice únicamente accesorios Metabo originales.

Utilice únicamente accesorios que cumplan con los requerimientos y los datos indicados en estas indicaciones de funcionamiento.

Programa completo de accesorios véase www.metabo.com o catálogo.

13. Reparación

 Las reparaciones de herramientas eléctricas deben estar a cargo exclusivamente de técnicos electricistas especializados.

Un cable de alimentación deteriorado solo puede ser sustituido por otro cable de alimentación especial y original de Metabo que puede solicitarse al servicio de asistencia técnica de Metabo.

En caso de tener una herramienta eléctrica de Metabo que necesite ser reparada, sírvase dirigirse a su representante de Metabo. En la página www.metabo.com encontrará las direcciones necesarias.

En la página web www.metabo.com puede descargar listas de repuestos.

14. Protección ecológica

Cumpla lo estipulado por las normativas nacionales relativas a la gestión ecológica de los residuos y al reciclaje de herramientas, embalaje y accesorios usados.

 Sólo para países de la UE: No tire las herramientas eléctricas a la basura. Según la directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y aplicable por ley en cada país, las herramientas eléctricas usadas se deben recoger por separado y posteriormente llevar a cabo un reciclaje acorde con el medio ambiente.

15. Especificaciones técnicas

Notas explicativas sobre la información de la página 3. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones conforme al avance técnico.

$D_{\max}$ = diámetro máximo de la herramienta
 $t_{\max,1}$ = Grosor máximo autorizado de la herramienta de inserción en la zona de tensión si se utiliza una tuerca tensora (10)

M = Rosca del husillo
 l = Longitud del husillo de lijado
 n^* = Número de revoluciones en marcha en vacío (máximo)

P_1 = Potencia de entrada nominal
 P_2 = Potencia suministrada
 m = Peso sin cable de red

Valores de medición establecidos de acuerdo con EN 60745.

☐ Herramienta con clase de protección II

~ Corriente alterna

* Fallos de energía de alta frecuencia pueden generar variaciones en las revoluciones. Tales variaciones desaparecen de nuevo tras la eliminación de las averías.

Las especificaciones técnicas aquí indicadas se entienden dentro de determinadas tolerancias (conformes a las normas que rigen actualmente).

 **Valores de emisión**
 Estos valores permiten evaluar las emisiones de la herramienta eléctrica y compararla con otras herramientas eléctricas. Dependiendo de la condición de uso, estado de la herramienta eléctrica o de las herramientas de uso, la carga real puede ser mayor o menor. Considere para la valoración las pausas de trabajo y las fases de trabajo reducido. Determine a partir de los valores estimados las medidas de seguridad para el operador, p. ej. medidas de organización.

Valor total de vibraciones (suma de vectores de tres direcciones) determinadas según la norma EN 60745:

a_{HV} = Valor de emisiones de vibraciones (lijado)

$K_{h,...}$ = Inseguridad (vibración)

Niveles acústicos típicos compensados A:

L_{pA} = Nivel de intensidad acústica

L_{WA} = Nivel de potencia acústica

K_{pA}, K_{WA} = Inseguridad

Al trabajar, el nivel de ruido puede superar los 80 dB(A).

 **¡Use auriculares protectores!**